SCANLATION BY RPAPO

WHA, WHAT'S THIS ALL OF A SUDDEN ...?
WHISPER WHISPER...
YOU... YOU'VE SEEN PINK NOSE OVER AND OVER AGAIN, RIGHT?
UH.

HEY, AKII~
WHAT'S UP, HARUOMII ~?
KROL
ODEN IS FOR SUMMER TOO
LET ME SAY THIS CLEARLY: I AM JEALOUS OF YOU!!

TH, THAT...
I'M COUNTING ON YOU!!
OPUS #15
LOVING CAMERAS MORE THAN TOYS
YOU WERE SHOT TOGETHER IN THE PHOTO EXHIBIT...
HEY, HAVE MILL-CHAN SET ME UP TO SEE HER~!!

Can't it keep for later!?
Are you listening, Akii?
PAN

WE UNDERSTAND.
DON'T MIND HIM. HE'S, JUST...
I WANT TO BE TOUCHED BY HER WET NOSE!!

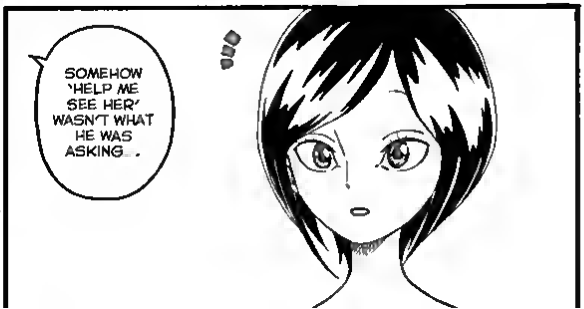
WELCOME HOME.
Huh... I'M BEAT...

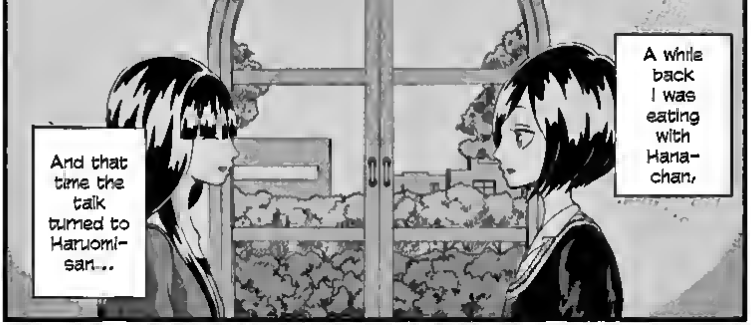
...AND HE CALLED ME THAT TOO...

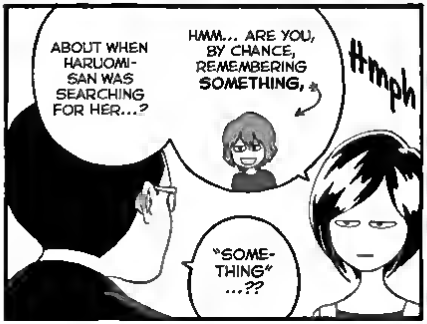
HE COULD EASILY EXPOSE THE BAKE-NEKOS
THAT GUY, HE'S EASY-GOING, SO IF HE'S NOT CAREFUL,
I'M HOME...

OH, THAT REMINDS ME!!
EH?

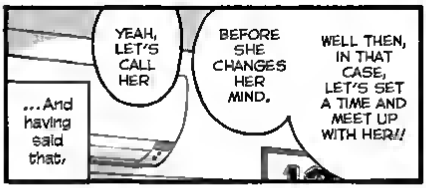
WANT TO SEE PINK NOSE.
OH MY
I HAD TO DEAL WITH THAT HARUOMI SHOUTING INSIDE THE STORE LIKE HE COULDN'T HELP BUT


SOMEHOW 'HELP ME SEE HER' WASN'T WHAT HE WAS ASKING...


A while back I was eating with Hana-chan,
And that time the talk turned to Haruomi-san...


ABOUT WHEN HARUOMI-SAN WAS SEARCHING FOR HER...?
HMM... ARE YOU, BY CHANCE, REMEMBERING SOMETHING,
Hrmph
"SOME-THING" ...??

...IT'S SOME-THING... EVEN IN CAT FORM...
I'VE COME TO WANT TO BE WITH HARUOMI-SAN...
EH!? THAT AGAIN, WHY!?

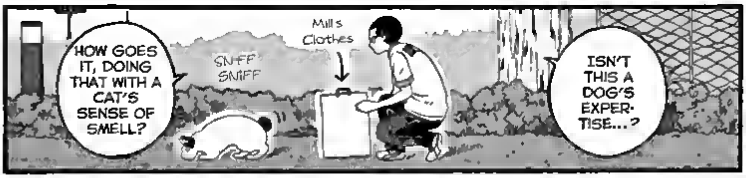

...And having said that,
YEAH, LET'S CALL HER
BEFORE SHE CHANGES HER MIND.
WELL THEN, IN THAT CASE, LET'S SET A TIME AND MEET UP WITH HER!!

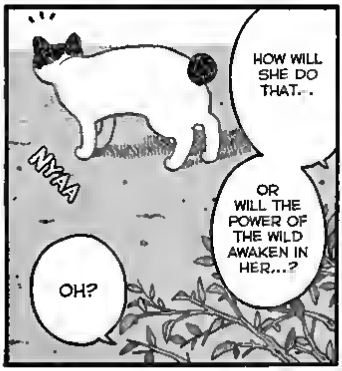
HMMM, SHE HASN'T COME
The next day, we'd arranged to meet, and yet...

IT'S A TEXT FROM HANA-CHAN.
Drunk~ ♪ wandering until I wander~
ANOTHER NEW ENKA...
14:20
AHana-chan
Very so ry~
Sorry about th s. I'm having trouble getting ready for your visit. I'm n the college. Once I'm done I'll be right over
GETTING READY...?
THIS IS THE PLACE, RIGHT?
YES. WE SETTLED ON TWO O'CLOCK IN FRONT OF THE LIBRARY, BUT...
Haa...
AH
AS FOR THAT...
WELL, SHE DIDN'T SAY... MAYBE SHE'S TROUBLED BY SOME-THING...?
WHAT IS IT...?
MODRIĆ
WHAT DO YOU MEAN BY 'LOOK-ING'...?
SHALL WE GO 'LOOKING' FOR HER?

NO NO NO...
SNIFF SNIFF

SNIFF SNIFF


HOW GOES IT, DOING THAT WITH A CAT'S SENSE OF SMELL?
SNIFF SNIFF
Mill's Clothes
ISN'T THIS A DOG'S EXPERTISE...?

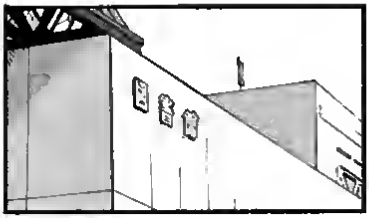

HOW WILL SHE DO THAT..
NYAA
OR WILL THE POWER OF THE WILD AWAKEN IN HER...?
OH?

EVEN AS A CAT I CAN BE A DETECTIVE!!
I'll be the Sakenecko Miss Marple!
She wants to rival Calico Cat Holmes, but...

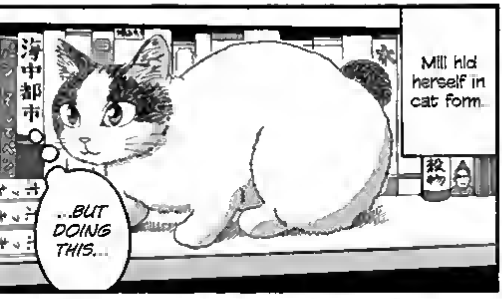
ARE YOU CALLING ME...?
EH, YOU'RE SAYING 'HIDE BEHIND THE TREE'?
Step by Step...
AH, THERE SHE IS!!
...BUT WHY IN CAT FORM...?
SFX: TADAA~!
ファサー
OH!?
THAT'S IT!!
TURN
!?
SHE LOOKED THIS WAY!!
YOU CAN'T GO FOR THAT!!
ESCAPED FROM THE TAMA ANIMAL PARK NEXT TO THE COLLEGE,
A PEA-COCK!!
TWITCH TWITCH

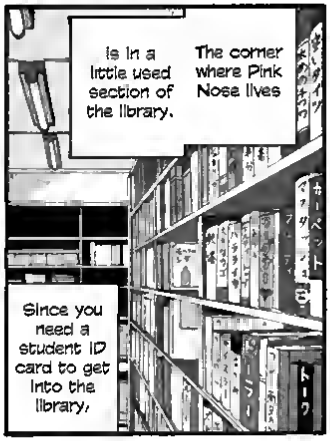
EH...!?
!!
SLIDE...
SLIDE...
WHAT, DID THEY MAKE EYE CONTACT JUST NOW!?
MILL'S GOING FOR IT TOO!!
AHHHH...
Flap flap...
YOU CANN-NNN'T!!
FLY AWAYYY YYY!!

PINK NOSE ...
MYAA?



YOU WERE IN DANGER OF WINDING UP ON A PEACOCK'S MENU... PARDON US.
HAA... HAVE YOU GONE TOO FAR OVER TO THE WILD SIDE?
You can't!!


Mili hid herself in cat form.
...BUT DOING THIS...

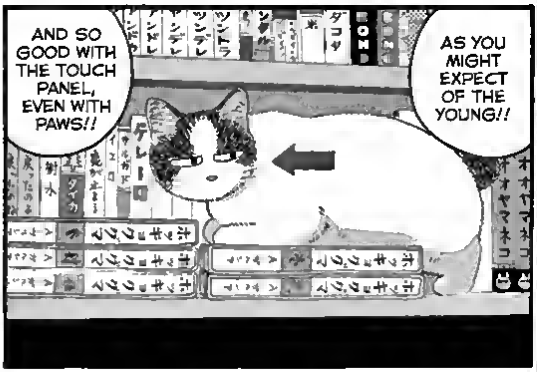

The corner where Pink Nose lives
is in a little used section of the library.
Since you need a student ID card to get into the library,

IN SECRET, FEELS AWK-WARD...

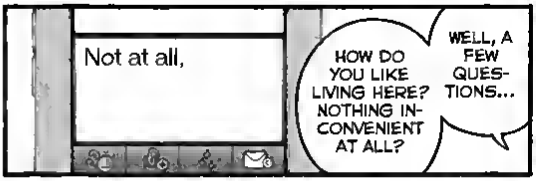
A SMART PHONE!? SHE'S USED TO USING ONE!!
Slip Slip
Slide...

Nyaa..
I DON'T GET IT!!
I CAN'T UNDERSTAND EITHER CAT'S TALK!!
Nyaa Nyaa

MU?


AND SO GOOD WITH THE TOUCH PANEL, EVEN WITH PAWS!!
AS YOU MIGHT EXPECT OF THE YOUNG!!

TALKING BY WRIT-ING!!
OOH...
Subject
Name
Thank you very much for picking me up today.
MENU


Not at all,
HOW DO YOU LIKE LIVING HERE? NOTHING IN-CONVENIENT AT ALL?
WELL, A FEW QUES-TIONS...

SOME BUSHES OR A SAND-BOX...
...BEHIND HERE THERE'S GOT TO BE...
.....

It's comfortable There's even a toilet not far beyond there...
A TOILET?

SOME KIND OF CAT TOILET...?
HUH.

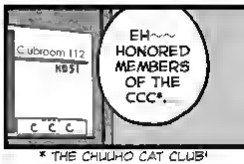
UMM... WOULDN'T YOU LIKE TO MOVE!?
Why?
And where to?
AS FOR THAT...
LEMME SEE...

MU, MILL'S MAKING EYE CON-TACT WITH ME!!

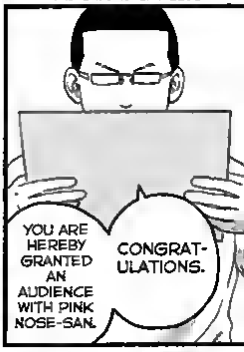
KA-SHING

AHAHAHA...
HOW ABOUT SOME-THING LIKE HARUOMI'S PLACE?
THE... THE GUY LIVES ALONE!! HE'S A LONELY GUY, HAHA...
OH... OH YEAH!!
IN, IN THAT CASE...
RIGHT...?
That wouldn't work but
HM?
AAH.. THERE'S NO WAY, OF COURSE..
HUH?
HMMM?
I'm thinking I'd like to see Haruomi-san once more.

BUT YOU'RE TOO SHY TO FACE HIM!!
fidget fidget
YOU'RE WILLING TO SEE HIM IN CAT FORM NOW, REALLY!?
EH? THERE'S MORE?
AH, THERE IS.
I'M GLAD TO HEAR THAT!!
HARUOMI WILL BE DELIGHTED!!
LET'S SEE...
IT WAS CUT OFF...



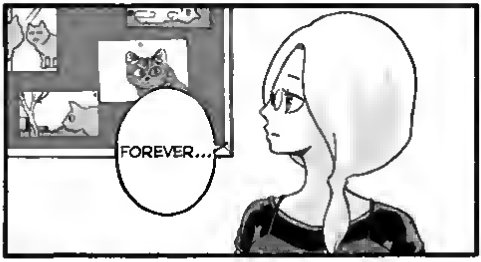
* THE CHUUHO CAT CLUB!



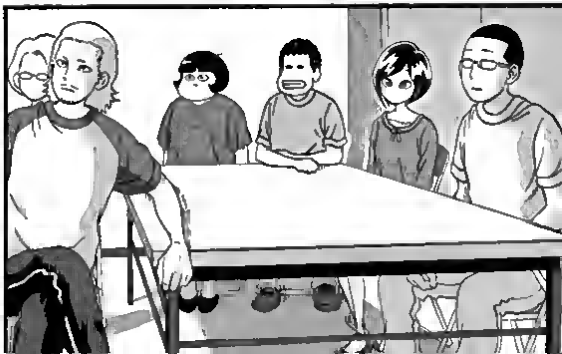
EVEN THOUGH SHE'S HAHA-CHAN'S HOUSE CAT,
IF SHE STAYS TOO LONG ON CAMPUS IT COULD BECOME TROUBLE-SOME.
SHE FINALLY GAVE IN.
BUT WHY WOULDN'T SHE LET US SEE HER UP TO NOW...?
AS FOR THAT...
I must draw a line... Sorry...
HMM, 'FOR THE LAST TIME'... IT CLEARLY LOOKS LIKE YOU'RE GOING TO VANISH AFTER THAT, HAHAHA...
.....
My answer is one that I have thought through. ...In this.
...I'LL GO TALK TO HANA-CHAN DIRECTLY!!
AH.
UMM... THAT'S STILL...
SO, WHEN? WHERE?

YEAH, SO IT SEEMS.
MORE'S CHANGED THAN HIS CHARAC-TER...

Whoopee!
Don't fall
HIS CHARACTER HAS CHANGED COMPLETE-LY...


FOREVER...

BECAUSE HE'S BEEN WAITING FOREVER.



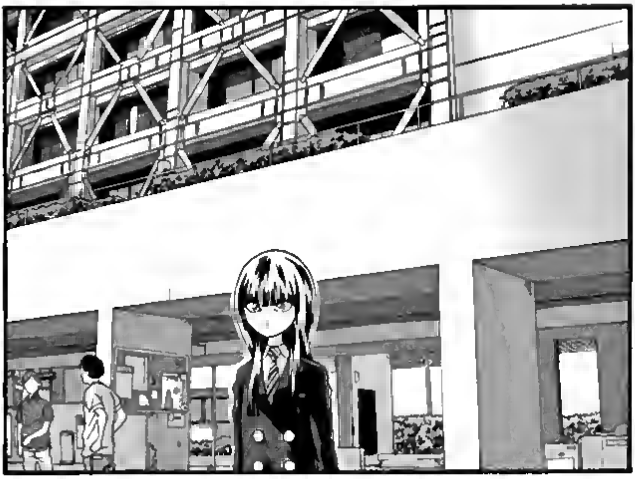
Hey!!
!?
TURQUOISE
AHAHA
AHAHA
HANA-CHAAN!!
HA, HARUOMI-SAN...
THANK YOU!! REALLY, THANK YOU!!
N, NO...
THIS IS SUDDEN, BUT,
TODAY!? YOU'RE FINALLY DOING IT!?
TODAY'S A LITTLE...
TURQUOISE
HOW, HOW ABOUT THIS SUNDAY?
OK!!

fidget fidget
OH MAN, I CAN HARDLY WAIT!!
I CAN'T STAND IT!!
YES, BUT I CANNOT BRING HER THAT DAY,
SO I WILL ENTRUST HER TO MILL-SAN...
ROGER!!
AH, YES...
Ahaha
Ahaha
AH, OH YEAH I'VE GOT TO GO BUY SOME CAT TOYS.
WELL THEN, I'M LOOKING FORWARD TO IT!!
Register

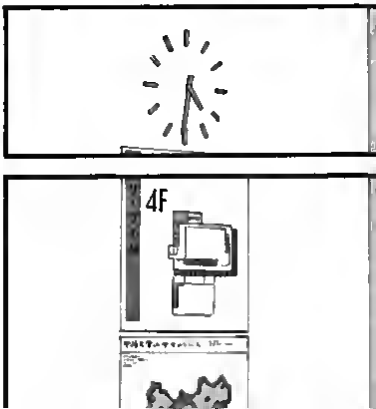
...I, TOO...
AM REALLY LOOKING FORWARD TO IT.
OY, PINK NOSE.
DID HARUOMI COME?
HE WAS JUST HERE.
Register Out of Service
HAHA .. HE WAS PRETTY HAPPY.
HE SAID HE HAD TO GO BUY CAT TOYS AND TOOK OFF RUNNING...

WHY WOULD PINK NOSE SUDDENLY SAY "FOR THE LAST TIME"...?
WAS SHE JUST SAYING THAT...?
NOT SO... IF IT'S "AS HANA-CHAN", THINGS ARE FINE AS THEY ARE...
BUT,
YOU KNOW, MILL...
HM?
EVEN SO, "AS PINK NOSE",
WHAT WAS "ONCE MORE"...
EH?
MILL, SHALL WE CHASE AFTER HARUOMI?
.....
IS THAT SO...?

SO THAT FOR ONE DAY
THEY MIGHT HAVE AS MUCH FUN AS POSSIBLE.
AND WE COULD HELP HIM PICK THEM.
BECAUSE IT LOOKS LIKE HE'S GONE TO BUY CAT TOYS,
I can't speak for other people
Ah, Hana-chan gets really excited even if there's a bell on it
...YES.
THAT'S RIGHT.
WELL, EACH CAT...
HAS DIFFERENT THINGS IT LIKES.
WHAT KIND WOULD BE BEST?


GOOD NIGHT EVERY-BODY.

KNOCK KNOCK


4F

SQUEAK...
Clubroom 112
NOBODY ELSE IS HERE...
MILL-SAN...
CAT PHOTO DISPLAY BOARD
POST THEM ALL OVER HERE!!!

"THOUGH THEY BE ONLY MEMORIES,"
IT'S WHAT YOU SAID TO ME BEFORE...
"THEY ARE BETTER THAN NOTHING" ...